Machine Learning / Natural Language Processing Experts Needed: How Do We Discover Emerging Gender Categories in 90 Volumes of Tagged Text?



Laura Mandell, Ph.D. Director, Center of Digital Humanities Research (CoDHR) Professor, English, Texas A&M University



**Bryan Tarpley, Ph.D.** Associate Research Scientist, Critical Infrastructure Studies, CoDHR



**Kayley Hart, MA** Project Manager, *The Feminist Controversy in England* Program Coordinator, CoDHR

# The Feminist Controversy in England Laura Mandell

#### 2019, DH Debates

#### 2017, ACL

Debates in the Digital Humanities 2019

PART I ][ Chapter 1 Gender and Cultural Analytics: Finding or Making Stereotypes?

Laura Mandell

Feminist cultural theorists, and perhaps cultural theorists more generally, are discouraged from exploring cultural analytics, or "the computational study of culture,"[1] whenever data miners state their conclusions in terms of "males" and "females."[2] In the fields of cultural analytics, computational linguistics, and quantitative sociology, such work typically appears in articles with "gender" in the title—paradoxically because "male" and "female" are biological sex terms rather than gender terms.[3] As a keyword for academic sociological and psychological articles, "gender" rose in popularity starkly over the 1980s, from 50 articles between 1966 and 1970 to 1,450 articles between 1980 and 1985 (Haraway, "Gender," 57). It was of a political moment: as Donna Haraway tells us, gender was "a concept developed to contest the naturalization of sexual difference in multiple arenas of struggle" (53) by feminist writers of the 1980s, cultural in Joso Struggle. "Gender: A Useful Category of Historical Analysis." Gender is historicizable because it is culturally constructed. When psychoanalyst Robert Stoller first coined the term

#### These are not the Stereotypes You are Looking For: Bias and Fairness in Authorial Gender Attribution

Corina Koolen Institute for Logic, Language and Computation, University of Amsterdam c.w.koolen@uva.nl

Andreas van Cranenburgh Institut für Sprache und Information Heinrich Heine University Düsseldorf cranenburgh@phil.hhu.de

Proceedings of the First Workshop on Ethics in Natural Language Processing, pages 12–22, Valencia, Spain, April 4th, 2017. © 2017 Association for Computational Linguistics

### Facebook on Thursday added more than 50 custom gender options

Slate headline, 2014



- Agender
- Androgyne
- Androgynous
- Bigender
- Cis
- Cisgender
- Cis Female
- Cis Male
- Cis Man
- Cis Woman
- Cisgender Female
- Cisgender Male
- Cisgender Man
- Cisgender Woman
- Female to Male
- FTM
- Gender Fluid
- Gender Nonconforming
- Gender Questioning
- Gender Variant
- Genderqueer
- Intersex
- Male to Female
- MTF
- Neither
- Neutrois
- Non-binary
- Other



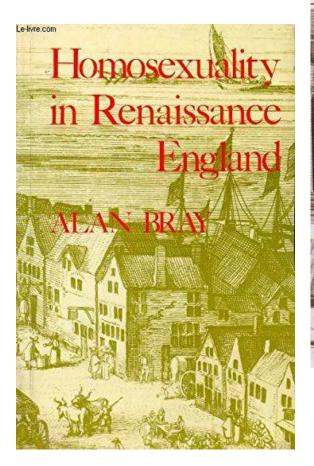
- Other
- Pangender
- Trans
- Trans\*
- Trans Female
- Trans\* Female
- Trans Male
- Trans\* Male
- Trans Man
- Trans\* Man
- Trans Person
- Trans\* Person
- Trans Woman
- Trans\* Woman
- Transfeminine
- Transgender

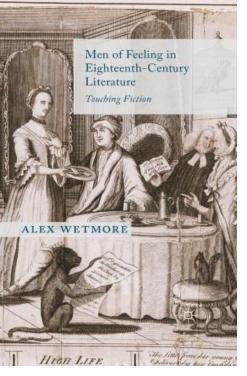
**21st Century** 

- Transgender Female
- Transgender Male
- Transgender Man
- Transgender Person
- Transgender Woman
- Transmasculine
- Transsexual
- Transsexual Female
- Transsexual Male
- Transsexual Man
- Transsexual Person
- Transsexual Woman
- Two-Spirit

## **Eighteenth Century**

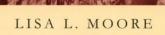
amazon sappho virago fop molly linkboy 150 yrs? man of feeling 50 yrs romantic friendship 200 yrs?

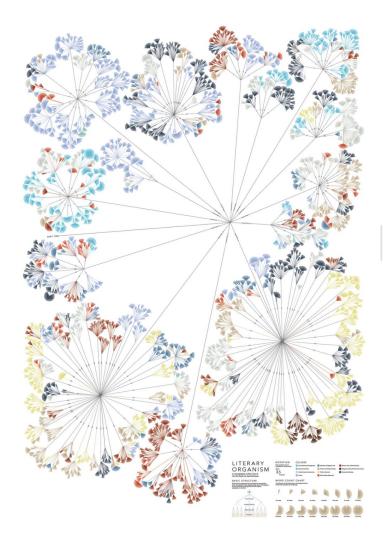




## DANGEROUS INTIMACIES

Toward a Sapphic History of the British Novel





14

Ar dawn my bus was zooming across the Atizona desert - Indio, Blythe, Salome (where she danced); the great dry stretches leading to Mexican mountains. Elagstaff, clifftowns! Thad a book with me I stole from a Hollywood stall. Le Grand Meaulnes by Alan-Eournier, but I preferred reading the American Iandscape as we went along, Every bump, rise, and stretch in It mystified my longing. In Inky night we crossed New Mexico: at grey dawn, it was Dalhart, Texas; in the bleak Sunday atternoon we role through noo Oklahoma Blatown after another; at Tightfall it was Kansas; The bus roared oni. I was going home in Octobe? Uperybody goes home in October; %

We arrived in St Louis at noon. I took a walk down by the Mississippi River and watched the logs that came floating from Montana in the north - grand Odyssean logs of our continental dream. Old steamboats with their scrollwork more scrolled and withered by weathers sat in the mud inhabited by rats. Great clouds of afternoon overtopped the Mississippi Valley. The bus roared through Indiana cornfie ds that night; the moon illuminated the ghostly gathered husks; it was almost Hallowe'en I made the acquaintance of a girl and we necked all the way to Indianapolis She was nearsighted. When we got off to eat I had to lead her by the hand to the lunch counter She bought my meals; my sandwiches were all gone. In exchange I told her long stories. She was coming from Washington State, where she had spent the summer picking apples! Her home was on an upstate New York farm. She invited me to come there We made a date to meet at a New York hotel anyway. She got off at Columbus, Ohio, and I slept all the way to Pittsburgh I was wearier than I'd been for years and years. Thad three hundred and sixty-five miles yet to hitchhike to New York, and a dime in my pocket. I walked five miles to get out of Pittsburgh, and two rides, an apple truck and a big trailer truck, took me to Harrisburg in the soft Indian-summer rainy night cut right along, I wanted to get home. 205

and ran out to see, and to do this he had to rush pellmell. through a long bar of brawling drinkers in white shirtsleeves, go to the middle of the street, and look at the post signs. He did this, crouched low to the ground like Groucho Marx, his feet carrying him with amazing swiftness out of the bar, like an apparition, with his balloon thumb stuck up in the night, and came to a whirling stop in the middle of the road, looking everywhere above him for the signs. They were hard to see in the dark, and he spun a dozen times in the road, thumb upheld, in a wild, anxious silence, a wild-haired person with a ballooning thumb held up like a great goose of the sky, spinning and spinning in the dark, the other hand distractedly inside his pants Ed Fournier was saying, 'I blow a sweet tone wherever I go and if people don't like it it ain't nothin I can do about it Say, man, that buddy of yours is a crazy cat, looka him over there' - and we looked. There was a big silence everywhere as Dean saw the signs and rushed back in the bar, practically going under someone's legs as they came out and gliding so fast through the bar that everybody had to do a double take to see him A moment later Roy Johnson showed up, and with the same amazing swiftness. Dean glided across the street and into the car, without a sound. We were off again.

Now, Roy, I know you're all hung-up with your wife about this thing but we absolutely must make Forty-sixth and Geary in the incredible time of these minutes or cervitying is loss Ahem I Yes! (Cough-cough Nin the morning Sal and, I are leaving for New York and this is absolutely our last night of kicks and I know you won't mind Solutely.

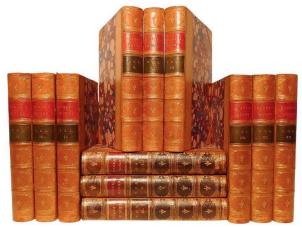
10 No. Roy Johnson didn't mild, he only drove through every, and light be coeff mid, and hurried us slong in pur foolishnass. As dawn he want house to had bean and 1 had ended up with a coloured guy called Water who ordered drinks at the bar and had sheen lined up and said. Wincoportfoldit which was sho of port wincy shoe of whisky and a shoe of port winc, after every inter for all thrush white the walled.

Ite invited us to his home for a both of hear the literation the tangander in back of Homed, his wife was askep when we cance in the only light in the apartment was the bulk over her half. We had to get up a chair and unscrew the

## **Corpus Background**

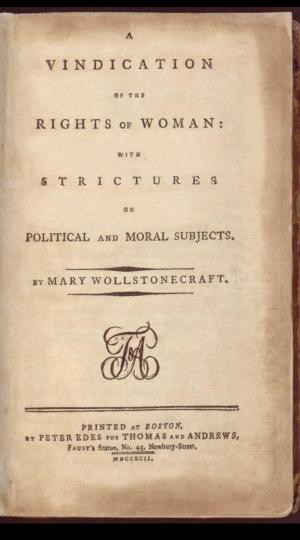
*Feminist Controversy in England*, 1788-1810 Garland Publishing, 1974 Editor: Gina Luria Walker

44 titles in 90 volumes





## 



"Let not men then in the pride of power, use the same arguments that tyrannic kings and venal ministers have used, and fallaciously assert that women ought to be subjected because she has always been so.... It is time to effect a revolution in female manners time to restore to them their lost dignity.... It is time to separate unchangeable morals from local manners."

# CATMA and Tagging Kayley Hart



https://catma.de

## Annotate, Analyze, Interpret and Visualize

In CATMA you can work the way, which best fits your research question: qualitative or quantitative, bottom-up and exploratory, or descriptive and taxonomy-guided, individually or in a team—you choose.

	Edgar Allan Poe					
THE TELL-TALE HEART-2 ×						
Edgar Allan Poe TELL-TALE HEART TRUE! -nervous -very, very dreadfully nervous I had been and am; but why will you say that I am mad? The disease had sharpened my senses - not destroyednot duiled them. Above all was the sense of hearing acute. I heard all things in the heaven and in the earth. I heard many things in hell, How, then, am I mad? Hearken! and observe how healthilyhow caimly I can tell you the whole story: It is impossible to say how first the idea entered my brain; but once conceived, it haunted me day and night. Object there was none. Passion there was none. I loved the old man. He had never wronged me. He had never given me insult. For his gold I had no desire. I think it was his yet yes, it was this! He had the eye of a vulturea pale blue eye, with a film over it. Whenever it fell upon me, my blood ran cold; and so by degreesvery graduallyI made up my mind to take the life of the old man, and thus rid myself of the eye forever.	Collection currently being edited Tell-Tale Heart Jan Tagsets Tagsets Tags Tags Tagsets Tags Tags Tags Tags Tags Tags Tags Tag	- +				



Repositories Overview CATMA DB Repository ×			
Document Manager			<b>c 0</b>
Corpora	Documents		
All documents	A Gossip's Story Vol 1		Information
	A Gossip's Story Vol 2		Title
	A Tale of the Times		
	A Tale of the Times vol 2		Author
	A Tale of the Times vol 3		Description
	A Vindication of the Rights of Woman		Publisher
	<ul> <li>Adeline Mowbray Vol 1</li> </ul>		
	<ul> <li>Adeline Mowbray Vol 2</li> </ul>		
	Adeline Mowbray Vol 3 NEW		
	An Enquiry into the Duties of the Female Sex NEW		
	Appeal to the Men of Great Britain in Behalf of Women		
	Azemia Vol 1		
Create Corpus More actions v	Open Document Add Document More actions v		Edit
Tag Libraries		Information	
FemControv			
		Title	
		Author	
		Description	
		Edit	
Open Tag Library Create Tag Library Export Tag Library More actions v			

TagesEquipage1 Addine Mokray NamesI1 Addine Mokray Names	FemControv ×	
+ Gossip's Story NamesImage: Constraint of the second of the	Tagsets	Tag Color
ApersonalityInternational state in the second state in the se	Adeline Mowbray Names	
SemaCourtneyNamesIndext and the semacourt of the	Gossip's Story Names	
ModPhiNamesInformationWalshAmesInformationValshAm	personality	
WalshNamesImage: Constraint of the second secon	EmmaCourtneyNames	
Image: Constraint of the second sec	ModPhilNames	
FilinorNamesColonelScarsdaleIColonelScarsdaleIColonelScarsdaleIAndlordIAndlordIMissElfordIWarhamIMonseiurD'AubervalILordFordingbridgeI	▶ <b></b> ♦WalshNames	
Image: ColonelScarsdale         Image: ColonelScarsdale           Ima	St. Godwin Names	
ColonelScarsdale       I         LordNewminster       I         Alandlord       I         GeneralWallingford       I         MissElford       I         Warham       I         MonseiurD'Auberval       I         LordFordingbridge       I	>EllinorNames	
Image: Construction of the construc	✓ →DesmondNames	
Image: AndlordImage: Andlord <tr< td=""><td>ColonelScarsdale</td><td></td></tr<>	ColonelScarsdale	
Image: Constraint of the second of the se	LordNewminster	
MissElford   Warham   MonseiurD'Auberval   LordFordingbridge	♦landlord	
Warham     Image: Comparison of the second of	GeneralWallingford	
MonseiurD'Auberval Auberval	♦MissElford	
◆LordFordingbridge	<b>♦</b> Warham	
	MonseiurD'Auberval	
♦Attorney	LordFordingbridge	
	Attorney	

Personality	Activities		
financial status	purchasing or not	inheriting or not	knowing or not
friendship	playing (leisure)	direct address	emoting or not
talents	arguing or not	singing/playing an instrument	fantasizing/imagining or not
social status	being alone or not	indoor activity	thinking/contemplating or no
education	outdoor activity	possessing (material) or not	competing or not
occupation	educating or not	loving or hating	feeling (internal)
intellect	insulting or not	suffering or not	enjoying or not
habitual manner	reading or not	being deprived or gaining (a person)	dressing (toiletry)
temperment	threatening or not	learning or not	listening/hearing or not
morality	committing a crime	traveling or not	rebelling or conforming
physical characteristics	drinking/smoking/etc (vices) or not (virtues)	giving or taking	
partnered (legal)	recognizing or not	working or not	
emotion/sensibility	injuring or not	writing or not	
religious	creating or destroying	communicating or not	
race (non-white or ambiguous)	illness or not	caretaking or not	
fortune	seeing or not	finding or losing (possessions)	
responsibility	moving or not	exhibiting or hiding	

Tag Name:	Color:	Definitions, Keywords, and Examples:	Related Tags: Consult the definition of a related tag when questioning which tag best fits a text.
financial status		<ul> <li>→ Indicates how much money a character has.</li> <li>→ <u>Keywords:</u> fortune, poverty, expense, salary, wages, annuity, riches.</li> </ul>	<ul> <li>inheriting or not</li> </ul>
friendship		→ Indicates a character's friendship with others.	
talents		→ Indicates a specific talent a character has (e.g., "proficient in music," "a great sportsman").	
social status		<ul> <li>→ Indicates the class rank, status, or reputation of a character in society.</li> <li>→ <u>Keywords:</u> high/middle/low rank, station, situation; title, heir, influence.</li> </ul>	
education		<ul> <li>→ Indicates that a character received a formal education (can be either private or public).</li> <li>→ Keywords: education, advantages, studies, university, school, training, instruction, improvement, refinement.</li> </ul>	
occupation		→ Indicates what specific job a character has.	<ul> <li>working or not</li> </ul>

outdoor activity	→ Indicates that a character is doing something outside (hunting, taking a walk, gardening, sports, etc.).	
educating or not	<ul> <li>→ Indicates that a character is teaching or not.</li> <li>→ <u>Keywords:</u> instruct, educate, teach, give lessons.</li> </ul>	
insulting or not	<ul> <li>→ Indicates that a character is insulting someone or being insulted, or not.</li> <li>→ Keywords: insult, ridicule, libel, disrespect, offend.</li> </ul>	
reading or not	→ Indicates that a character is reading or not.	
threatening or not	→ Indicates that a character is threatening someone or is being threatened, or not.	
committing a crime	→ Indicates that a character is committing a crime or has committed a crime.	
drinking/smoking/etc (vices) or not (virtues)	→ Indicates that a character is drinking or smoking, or not. Other vices of the time include taking laudanum or snuff.	
recognizing or not	→ Indicates that a character acknowledges or notices something, or not.	
injuring or not	→ Indicates that a character is injured or was injured, or not.	
creating or destroying	→ Indicates that a character either created or destroyed something, or that an object was created or destroyed.	

Tag Name:	Tagset:	Color:	Definitions, Keywords, and Examples:	Related Tags: Consult the definition of a related tag when questioning which tag best fits a text.
physical characteristics	personality		Indicates how a character physically looks by describing their unchanging and defining traits (including how they're dressed if their style seems habitual and remains consistent through the text).	emoting or not
emoting or not	activities		Indicates that a character is showing a temporary expression or emotion on his/her face or body, or not.	physical characteristics

#### The Old Manor House Vol 2 NEW ×

#### THE OLD MANOR HOUSE.

CHAP. I.

ON the following morning Orlando received an early summons from his father, requesting him to be at home by two o'clock,

when his mother, his sister, and General Tracy were expected; for, as the General travelled with his own four horses,

which were very fine ones, and of which he was particularly fond, the ladies had agreed to remain one night on the road,

and reach home early the second day; though the journey was otherwise easily performed in one, West Wolverton being only

about sixty five miles from London.

Orlando having informed Mrs. Rayland of the reason of his absence; having seen Monimia for a moment, again whispered to

her to be less apprehensive for his safety, and promising to see her at night, he proceeded to obey his father. On his

arrival, he found him walking with the General on the grass plot before the door; and, springing from his horse, paid his

duty to him, was introduced in form to the General, and then eagerly asked for his mother and his sister.

They were within; and Orlando, flying to them, was surprised by his mother's throwing her arms around him, and falling

into an agony of tears, in which his three sisters, who stood around her, accompanied her. He entreated an explanation;

and learned from Isabella, who alone was able to speak, that the servants had been telling them, instantly on their

Active Tagsets Active Annotations		
Open Tagset		
Tagsets	Tag Color	
personality		
Activities		
<ul> <li>OldManorHouseNames</li> </ul>		
MrsLennard		
→gamekeeper		
Son of UncleWoodford		
sportsmen (of MrStockton)		
MrsGraceRayland		
idow		
Son of Sister and Somerive		
♦Martha (cook)		
LadyTracy		
PattySnelcraft		
♦still-room maid		

Writable Annotation Collection: TheOldManorHouse\_Vol2\_Anno

Annotation

Colc

Remove Annotation

Edit Property values

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<TEI xml:lang="en" xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0">
    <teiHeader>
        <fileDesc>
            <titleStmt>
                <title>Secresy Vol 3 Anno</title>
                <author>empty</author>
            </titleStmt>
            <publicationStmt>
                <publisher>empty</publisher>
            </publicationStmt>
            <sourceDesc>
                empty
                <ab>
                    <fs xml:id="CATMA TECH DESC">
                        <f name="version">
                            <string>5</string>
                        </f>
                    </fs>
                </ab>
            </sourceDesc>
        </fileDesc>
        <encodingDesc>
            <fsdDecl xml:id="CATMA A1969D84-CBB4-4CCF-91D5-2978E9BAA4A7" n="SecrecyNames 2021-10-11T21:54:25.000+0200">
                <fsDecl xml:id="CATMA EE4A566F-8F1B-4E5D-94B9-D61830EEFBAF" n="2021-09-09T17:26:19.000+0200"
type="CATMA EE4A566F-8F1B-4E5D-94B9-D61830EEFBAF">
                    <fsDescr>LordFilmar</fsDescr>
                    <fDecl xml:id="CATMA A62C12A6-89AE-471E-8043-B216A4F2A38F" name="catma displaycolor">
                        <vRange>
                            <vColl>
                                <string>-5986351</string>
                            </vColl>
                        </vRange>
                    </fDecl>
                    <fDecl xml:id="CATMA 75BE8F06-2C51-4572-9CFC-87362901265D" name="catma markupauthor">
                        <vRange>
                            <vColl>
                                <string>kayleyhart@tamu.edu</string>
                            </vColl>
                        </vRange>
                    </fDecl>
                </fsDecl>
                <fsDecl xml:id="CATMA CD5E79F2-2B49-46FF-8962-FD2D02D38732" n="2018-06-26T02:55:16.000+0200"
```

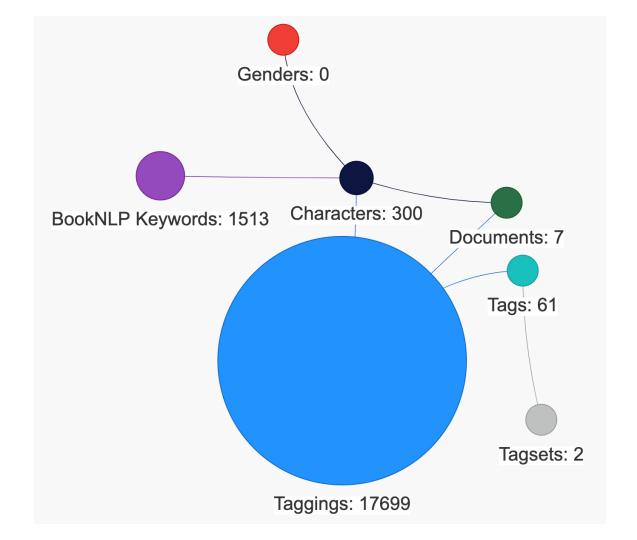
Ingesting, Wrangling, Augmenting, and Querying the FemCon Dataset with Corpora

**Bryan Tarpley** 



A Dataset Studio for the Digital Humanities





## Thank you! Questions? Advice?



Laura Mandell, Ph.D. mandell@tamu.edu Director, Center of Digital Humanities Research (CoDHR) Professor, English, Texas A&M University



**Bryan Tarpley, Ph.D.** bptarpley@tamu.edu Associate Research Scientist, Critical Infrastructure Studies, CoDHR



Kayley Hart, MA kayleyhart@tamu.edu Project Manager, *The Feminist Controversy in England* Program Coordinator, CoDHR